

Ministerio de Estadística de Servicios (CES)  
S. P. T. 1002  
1000



**INDEC  
CENSO NACIONAL DE POBLACIÓN, HOGARES Y  
VIVIENDAS DEL AÑO 2000  
CENSO 2000**

**ENCUESTA DE VALIDACIÓN**

**RELATORÍA<sup>1</sup> DE LA REUNIÓN SOBRE LA TEMÁTICA  
INDÍGENA**

**realizada el día 14-2-00 en el INDEC**

---

<sup>1</sup> *Relatores: Paula Matheu, Lorena Martínez Gelabert y Nicolás Goldztein (Dirección de Estadísticas Poblacionales) con la supervisión de Alejandro Giusti (Dirección Nacional de Estadísticas Sociales y de Población) y Gladys Massé (Dirección de Estadísticas Poblacionales).*

## 1. Introducción

El objetivo de la reunión fue:

- Plantear las propuestas respecto del formato general de la encuesta y de las preguntas específicas.
- Poner a discusión aspectos de la difusión.

## 2. Temas tratados

### 2.1. Aspectos conceptuales

#### 2.1.1. Cuestionario:

- Se decidió que su formato consistiría en una entrevista semiestructurada, a fin de lograr una mejor captación de los datos.

- Se acordó incorporar en el cuestionario preguntas guía para realizar en la entrevista. El encuestador contará, asimismo, con un anexo en el que constarán los objetivos de cada una de las preguntas así como también una serie de preguntas alternativas para llevar adelante la entrevista.

- Se acordó que las preguntas del mismo podrán incluir la palabra "indígena".

- Se consensuaron los indicadores propuestos para la dimensión "Idioma": Idioma más hablado en el hogar; Capacidad para mantener una conversación en un idioma indígena; Capacidad para comprender una conversación en un idioma indígena; Idioma materno.

- Se acordó que las preguntas referidas a dicha dimensión se realizarán sólo a los individuos de 3 años y más.

- Se decidió no incluir en el cuestionario la dimensión "Aspectos culturales", dado que es imposible abarcar las particularidades de cada cultura mediante preguntas generales.

#### 2.1.2. Difusión:

- Se acordó que las campañas de difusión para Clorinda y para Pergamino se realizarán de forma independiente, contemplando las características diferenciadas de ambas poblaciones.

- Se propusieron las siguientes estrategias para la localidad de Clorinda: volanteo cinco días antes del operativo a los hogares seleccionados; recorrido previo del segmento por los encuestadores junto a los MEMA (contemplando en esta etapa el reconocimiento de los domicilios).

- Se discutió la posibilidad de la difusión general por los medios de comunicación masiva.

## **2.2. Aspectos operativos**

**2.2.1** Se decidió que los supervisores de campo en Clorinda serán los integrantes del equipo de trabajo de la temática.

**2.2.2.** Se decidió que el perfil de los encuestadores corresponda, entre otras características, al de estudiantes universitarios avanzados de la carrera de antropología.

**2.2.3.** Se acordó que la carga del encuestador no sea mayor a cinco hogares por día. En total cada encuestador deberá visitar 30 hogares. Por lo tanto, teniendo en cuenta que se contará con diez encuestadores, se estima que el operativo de se realizará en un máximo de seis días.

➤ Próxima reunión: el día 22-02-00 a las 11 hs. en el Salón Azul A del INDEC.

Temas a tratar:

- Forma de contratación y pago de los encuestadores para Clorinda.
- Propuestas de cuestionario y anexo.
- Propuestas de campañas de difusión.

## ANEXO I.

## Lista de participantes

<b>Organismo</b>	<b>Representante</b>
Comisión de Población y Desarrollo de la Cámara de Diputados de la Nación	1. Lic. Morita Carrasco
INDEC	2. Lic. Gladys Massé
INDEC	3. Lic. Mariela Goldberg
INDEC	4. Lic. Irene Valdivia
INDEC	5. Lic. Paula Varela
INDEC	6. Lic. Cecilia Rins
INDEC	7. Antonia Giangualani
INDEC	8. Lorena Martínez Gelabert
INDEC	9. Nicolás Goldztein
INDEC	10. Paula Matheu